



PERGO-RAIN system



URBAN *Garden* COLLECTION



El toldo para todo el año, más versátil
The most versatile awning for the whole year

Un diseño adaptado

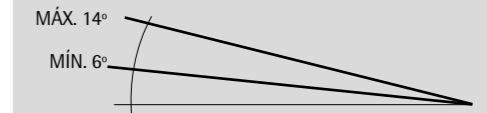
Para conseguir un espacio aislado, incluso en condiciones climáticas adversas.

Design adapted

to achieve isolated cabin, even in inclement weather.



INCLINACIÓN MÁXIMA Y MÍNIMA PERMITIDAS
MAXIMUM AND MINIMUM ALLOWABLE INCLINATION



El sistema PERGO-RAIN de SIPLAN es el sistema de toldo plano (pérgola) especialmente diseñado para la protección contra la lluvia, que consigue adaptarse a todas las condiciones climáticas, haciéndolo imprescindible durante todo el año, gracias a sus inmejorables características.

PERGO-RAIN se fabrica con perfiles y piezas de aluminio lacados mediante procesos que garantizan perfectamente la protección contra la corrosión ambiental. Para la lona se utiliza un tejido de PVC opaco e ignífugo, el cual se confecciona de tal manera que toda la evacuación del agua recogida en el toldo caiga en el canalón y posteriormente por el interior de los perfiles soporte, sin riesgo de evacuar agua por los laterales de la pérgola.

Además de su resistencia a la lluvia y el viento, proporciona una gran protección solar, consiguiendo climatizar una estancia, en condiciones climáticas desfavorables, en cualquier época del año.

PERGO-RAIN System by SIPLAN is the system of flat awning (pérgola) specially designed for protection against rain, getting fit all weather conditions, making it a must all year round, thanks to its excellent features.

PERGO-RAIN is manufactured from aluminum profiles and parts lacquered by processes which ensure perfect protection from environmental corrosion. To use a canvas fabric opaque and fireproof PVC, which is constructed such that evacuation of all the water collected in the gutter drop awning and subsequently through the inside of the rails without the risk of water evacuate the sides of the pergola.

In addition to its resistance to rain and wind, provides great sun protection, getting heat a room, in bad weather, in any season.



PERGO-RAIN BUILT-IN/ENTREPREDES

La evolución tecnológica
del sistema PERGO-RAIN.

Debido a la gran demanda suscitada por arquitectos y proyectistas para fusionar la protección solar y de lluvia con la integración en espacios arquitectónicos, SIPLAN presenta la solución más práctica y funcional a la vez que elegante para este tipo de aplicaciones.

PERGO-RAIN BUILT-IN/ENTREPREDES, adapta la mejor de las tecnologías en pérgolas polivalentes al mundo de la construcción, ascendiendo un peldaño más en la innovación y proporcionando al mundo de la arquitectura una solución muy práctica y estéticamente perfecta para su integración, pudiendo ser adaptada tanto a espacios modernos como a edificios clásicos en restauración, simplemente seleccionando el tipo de acabado que mejor se acople al entorno del espacio donde se desea instalar.

Al igual que en el sistema tradicional, esta opción permite coberturas de hasta 13,5 metros de línea por 8 metros de proyección con un solo tejido, con la posibilidad de ensamblar módulos adicionalmente, simplemente hermetizando las guías de unión entre sistemas.

Con esta novedad SIPLAN se reafirma en los espacios exteriores del sector de la ARQUITECTURA.

PERGO-RAIN
built-in
ENTREPREDES



Terrazas con potencial
Terraces with potential

PERGO-RAIN BUILT-IN/ENTREPREDES

The technological evolution
of PERGO-RAIN.

Due to large demand from architects and designers to fuse sunshade and rain protection with architectural spaces, SIPLAN introduces a more practical and elegant solution.

PERGO-RAIN BUILT-IN, which fits perfectly polyvalent pergolas with construction, taking a step forward to innovation by providing an useful and beautiful built-in solution to the architectural sector. It can be adapted to both modern and classical hospitality buildings just by choosing the more appropriate finishing to the facility surroundings.

Similar to our traditional Pergo-Rain system, the new PERGO-RAIN BUILT-IN allows to cover till 12 meters width and 7 meters of projection with only one fabric. It also offers the possibility of assembling more than one unit by sealing them off using joint guide profiles.

With this novelty SIPLAN strengthens its position in the OUTDOOR ARCHITECTURE sector.



URBAN*Garden*
COLLECTION





Gran versatilidad *Great versatility*

El atractivo diseño del sistema PERGO-RAIN permite añadir accesorios, tales como:

- Tiras de led en la palillería, que permiten una mejor luminosidad por la noche o en espacios cerrados.
- Radiadores de calefacción
- Cerrar los laterales con toldos cortavientos

The attractive design allows PERGO-RAIN system implement accessories such as:

- *LED strips in the little profiles (palillería), allowing better light at night or indoors.*
- *Radiators*
- *Close the drapes vertical blinds cut wind.*



combinación PERFECTA
a PERFECT combination

URBAN*Garden*
COLLECTION

Este nuevo sistema de toldo cortavientos guiado por varilla es el complemento ideal para cerrar los paramentos verticales de nuestro toldo PERGO-RAIN, consiguiendo un recinto completamente cerrado.

This new Cutwind system guided awning rod is ideal for closing vertical surfaces of our PERGO-RAIN system, getting a completely enclosed supplement.



PERGO-RAIN
system 



www.siplan.com

Distribuido por:

DELEGACIÓN SEVILLA

Ctra. Sevilla - Málaga, km. 4,200
Políg. Ind. Bansur, nave 6
41500 ALCALÁ DE GUADAÍRA (Sevilla)
Teléf. (+34) 95 563 11 32
Fax (+34) 95 563 13 87
comercial@siplan.com
siplan@siplan.com

DELEGACIÓN ZARAGOZA

Avda. de Los Ángeles, 6-8
Políg. Ind. Centrovía
50196 LA MUELA (Zaragoza)
Teléf. (+34) 976 14 45 54
Fax (+34) 976 14 44 47
siplanzaragoza@siplan.com

DELEGACIÓN CANARIAS

Ctra. El Rosario, 41
Políg. Ind. Luz Y CIA, nave 22
38108 - Taco - La Laguna - Tenerife
Teléfs. (+34) 627 019 560 / 619 053 464
siplancanarias@siplan.com

EXPORT DEPARTMENT

Avda. de Los Ángeles, 6-8
Políg. Ind. Centrovía
50196 LA MUELA (Zaragoza)
Teléf. (+34) 976 14 45 54
Fax (+34) 976 14 44 47
export@siplan.com



UNIÓN EUROPEA
Fondo Europeo
de Desarrollo Regional
Una manera de hacer Europa